



**Ministry of Health and  
Long-Term Care**

**Inspection Report under  
the Long-Term Care  
Homes Act, 2007**

**Health System Accountability and  
Performance Division  
Performance Improvement and  
Compliance Branch**

**Division de la responsabilisation et de la  
performance du système de santé  
Direction de l'amélioration de la  
performance et de la conformité**

**Hamilton Service Area Office  
119 King Street West 11th Floor  
HAMILTON ON L8P 4Y7  
Telephone: (905) 546-8294  
Facsimile: (905) 546-8255**

**Ministère de la Santé et des  
Soins de longue durée**

**Rapport d'inspection prévu  
le Loi de 2007 les foyers de  
soins de longue durée**

**Bureau régional de services de  
Hamilton  
119 rue King Ouest 11iém étage  
HAMILTON ON L8P 4Y7  
Téléphone: (905) 546-8294  
Télécopieur: (905) 546-8255**

**Amended Public Copy/Copie modifiée du public de permis**

<b>Report Date(s)/ Date(s) du Rapport</b>	<b>Inspection No/ No de l'inspection</b>	<b>Log #/ Registre no</b>	<b>Type of Inspection / Genre d'inspection</b>
Oct 09, 2015; (A1)	2015_214146_0009	008529-15, H-002447- 15	Critical Incident System

**Licensee/Titulaire de permis**

MAPLEWOOD NURSING HOME LIMITED  
500 QUEENSWAY WEST SIMCOE ON N3Y 4R4

**Long-Term Care Home/Foyer de soins de longue durée**

CEDARWOOD VILLAGE  
500 QUEENSWAY WEST SIMCOE ON N3Y 4R4

**Name of Inspector(s)/Nom de l'inspecteur ou des inspecteurs**

BARBARA NAYKALYK-HUNT (146) - (A1)

**Amended Inspection Summary/Résumé de l'inspection modifié**



**Ministry of Health and  
Long-Term Care**

**Inspection Report under  
the Long-Term Care  
Homes Act, 2007**

**Ministère de la Santé et des  
Soins de longue durée**

**Rapport d'inspection prévu  
le Loi de 2007 les foyers de  
soins de longue durée**

**C.O. #001 S.19 was rescinded as it was substituted with a Director's Order.**

**Issued on this 20 day of October 2015 (A1)**

**Signature of Inspector(s)/Signature de l'inspecteur ou des inspecteurs**

**Original report signed by the inspector.**



**Ministry of Health and  
Long-Term Care**

**Inspection Report under  
the Long-Term Care  
Homes Act, 2007**

**Health System Accountability and  
Performance Division  
Performance Improvement and  
Compliance Branch**

**Division de la responsabilisation et de la  
performance du système de santé  
Direction de l'amélioration de la  
performance et de la conformité**

**Hamilton Service Area Office  
119 King Street West 11th Floor  
HAMILTON ON L8P 4Y7  
Telephone: (905) 546-8294  
Facsimile: (905) 546-8255**

**Ministère de la Santé et des  
Soins de longue durée**

**Rapport d'inspection prévu  
le Loi de 2007 les foyers de  
soins de longue durée**

**Bureau régional de services de  
Hamilton  
119 rue King Ouest 11iém étage  
HAMILTON ON L8P 4Y7  
Téléphone: (905) 546-8294  
Télécopieur: (905) 546-8255**

**Amended Public Copy/Copie modifiée du public de permis**

<b>Report Date(s)/ Date(s) du Rapport</b>	<b>Inspection No/ No de l'inspection</b>	<b>Log # / Registre no</b>	<b>Type of Inspection / Genre d'inspection</b>
Oct 09, 2015;	2015_214146_0009 (A1)	008529-15, H-002447- 15	Critical Incident System

**Licensee/Titulaire de permis**

MAPLEWOOD NURSING HOME LIMITED  
500 QUEENSWAY WEST SIMCOE ON N3Y 4R4

**Long-Term Care Home/Foyer de soins de longue durée**

CEDARWOOD VILLAGE  
500 QUEENSWAY WEST SIMCOE ON N3Y 4R4

**Name of Inspector(s)/Nom de l'inspecteur ou des inspecteurs**

BARBARA NAYKALYK-HUNT (146) - (A1)

**Amended Inspection Summary/Résumé de l'inspection modifié**



**Ministry of Health and  
Long-Term Care**

**Inspection Report under  
the Long-Term Care  
Homes Act, 2007**

**Ministère de la Santé et des  
Soins de longue durée**

**Rapport d'inspection prévu  
le Loi de 2007 les foyers de  
soins de longue durée**

**The purpose of this inspection was to conduct a Critical Incident System inspection.**

**This inspection was conducted on the following date(s): May 29, June 8, 2015**

**During the course of the inspection, the inspector toured the second floor of the home, reviewed relevant health records, policies and procedures and observed residents.**

**During the course of the inspection, the inspector(s) spoke with the Administrator, Director of Care (DOC), Resident Assessment Instrument (RAI) Coordinator, registered staff, Personal Support Workers (PSW's)and residents.**

**The following Inspection Protocols were used during this inspection:**

**Prevention of Abuse, Neglect and Retaliation**

**Responsive Behaviours**

**During the course of this inspection, Non-Compliances were issued.**

**4 WN(s)**

**2 VPC(s)**

**1 CO(s)**

**0 DR(s)**

**0 WAO(s)**



**Ministry of Health and  
Long-Term Care**

**Inspection Report under  
the Long-Term Care  
Homes Act, 2007**

**Ministère de la Santé et des  
Soins de longue durée**

**Rapport d'inspection prévu  
le Loi de 2007 les foyers de  
soins de longue durée**

**NON-COMPLIANCE / NON - RESPECT DES EXIGENCES**

**Legend**

WN – Written Notification  
VPC – Voluntary Plan of Correction  
DR – Director Referral  
CO – Compliance Order  
WAO – Work and Activity Order

**Legendé**

WN – Avis écrit  
VPC – Plan de redressement volontaire  
DR – Aiguillage au directeur  
CO – Ordre de conformité  
WAO – Ordres : travaux et activités

Non-compliance with requirements under the Long-Term Care Homes Act, 2007 (LTCHA) was found. (A requirement under the LTCHA includes the requirements contained in the items listed in the definition of "requirement under this Act" in subsection 2(1) of the LTCHA.)  
  
The following constitutes written notification of non-compliance under paragraph 1 of section 152 of the LTCHA.

Le non-respect des exigences de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée (LFSLD) a été constaté. (Une exigence de la loi comprend les exigences qui font partie des éléments énumérés dans la définition de « exigence prévue par la présente loi », au paragraphe 2(1) de la LFSLD.  
  
Ce qui suit constitue un avis écrit de non-respect aux termes du paragraphe 1 de l'article 152 de la LFSLD.

**WN #1: The Licensee has failed to comply with LTCHA, 2007, s. 19. Duty to protect**

**Specifically failed to comply with the following:**

**s. 19. (1) Every licensee of a long-term care home shall protect residents from abuse by anyone and shall ensure that residents are not neglected by the licensee or staff. 2007, c. 8, s. 19 (1).**

**Findings/Faits saillants :**



**Ministry of Health and  
Long-Term Care**

**Inspection Report under  
the Long-Term Care  
Homes Act, 2007**

**Ministère de la Santé et des  
Soins de longue durée**

**Rapport d'inspection prévu  
le Loi de 2007 les foyers de  
soins de longue durée**

The licensee has failed to ensure that residents were protected from abuse by anyone and specifically by one identified resident.

A review of an identified resident's progress notes from January 1, 2015 to May 29, 2015 indicated that the cognitively impaired resident had demonstrated physical and verbally abusive behaviours toward co-residents on 17 occasions; one of which resulted in serious injury to a co-resident.

The co-residents of the identified resident were not protected from abuse by the identified resident. The home did not implement strategies such as alarms and 1:1 staffing until 17 incidents of aggression toward other residents had occurred. The 1:1 staffing had been effective in eliminating aggression toward other residents up until the time of this onsite inspection. This information was confirmed by the health record, the incident report and the DOC.

***Additional Required Actions:***

CO # - 001 will be served on the licensee. Refer to the "Order(s) of the Inspector".

**(A1)The following order(s) have been rescinded:CO# 001**

---

**WN #2: The Licensee has failed to comply with LTCHA, 2007, s. 6. Plan of care  
Specifically failed to comply with the following:**

**s. 6. (7) The licensee shall ensure that the care set out in the plan of care is provided to the resident as specified in the plan. 2007, c. 8, s. 6 (7).**

**Findings/Faits saillants :**



**Ministry of Health and  
Long-Term Care**

**Inspection Report under  
the Long-Term Care  
Homes Act, 2007**

**Ministère de la Santé et des  
Soins de longue durée**

**Rapport d'inspection prévu  
le Loi de 2007 les foyers de  
soins de longue durée**

1. The licensee has failed to ensure that the care set out in the plan of care was provided to the resident as specified in the plan.

A) On a date in May 2015, the physician of an identified resident added to the plan of care that the resident be monitored by 1:1 staffing for the next 48 hours. The 1:1 staffing was not provided to the resident. This information was confirmed by the health record and the DOC.

B) On a date in May 2015, an identified resident's assigned 1:1 staff was not present. The resident was seen without the 1:1 supervision in the hallway where other residents were present. The plan of care specified that the resident be monitored by 1:1 staffing due to behaviours toward co-residents. Care was not provided to the resident as specified in the plan of care in this instance.

This information was confirmed by the health record and the DOC.

C) In July 2014 after an identified resident physically assaulted a co-resident, an outside resource called Behavioural Support Ontario (BSO) noted in the plan of care that any objects that could possibly be used to harm others should be removed from the resident's room. In May 2015, a metal cane was observed by the LTC inspector hanging on the wall beside the resident bed. The resident did not use a cane as a walking aid. Staff had not noticed the cane, did not know where it came from, to whom it belonged or how long it had been there. The cane was removed. The care set out in the plan of care was not provided. This information was confirmed by the DOC. [s. 6. (7)]

***Additional Required Actions:***

***VPC - pursuant to the Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8, s.152(2)  
the licensee is hereby requested to prepare a written plan of correction for  
achieving compliance to ensure that the care set out in the plan of care is  
provided to the resident as specified in the plan, to be implemented voluntarily.***



**Ministry of Health and  
Long-Term Care**

**Inspection Report under  
the Long-Term Care  
Homes Act, 2007**

**Ministère de la Santé et des  
Soins de longue durée**

**Rapport d'inspection prévu  
le Loi de 2007 les foyers de  
soins de longue durée**

**WN #3: The Licensee has failed to comply with O.Reg 79/10, s. 54. Altercations and other interactions between residents**

**Every licensee of a long-term care home shall ensure that steps are taken to minimize the risk of altercations and potentially harmful interactions between and among residents, including,**

- (a) identifying factors, based on an interdisciplinary assessment and on information provided to the licensee or staff or through observation, that could potentially trigger such altercations; and**
- (b) identifying and implementing interventions. O. Reg. 79/10, s. 54.**

**Findings/Faits saillants :**

1. The licensee has failed to ensure that steps were taken to minimize the risk of altercations and potentially harmful interactions between and among residents, including, (b) identifying and implementing interventions.

A) An identified resident had 17 documented incidents of abusive responsive behaviours/altercations toward co-residents between January 2015 and May 2015, including a May 2015 incident where a co-resident sustained serious injury. Interventions to minimize the risk of the potentially harmful interactions, such as outside resource referral, alarms and 1:1 staffing, were not implemented until after the 17th incident of aggression. This information was confirmed by staff interview, the health record and the DOC.

B) In May 2015, a metal cane was observed to be hanging on the wall at the bedside of a resident with known physically abusive responsive behaviours who had used dishes, food and decorations as weapons against co-residents within the past four months. Staff had not noticed the cane and did not know why the cane was there or how long it had been hanging there. The cane removal was not identified as an intervention to decrease the risk of a potentially harmful interaction prior to the inspection on May 29, 2015. The cane was removed on May 29, 2015. This information was confirmed by staff interview and the DOC. [s. 54. (b)]

***Additional Required Actions:***



**Ministry of Health and  
Long-Term Care**

**Inspection Report under  
the Long-Term Care  
Homes Act, 2007**

**Ministère de la Santé et des  
Soins de longue durée**

**Rapport d'inspection prévu  
le Loi de 2007 les foyers de  
soins de longue durée**

**VPC - pursuant to the Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8, s.152(2)  
the licensee is hereby requested to prepare a written plan of correction for  
achieving compliance to ensure that steps are taken to minimize the risk of  
altercations and potentially harmful interactions between and among residents,  
including, (b) identifying and implementing interventions, to be implemented  
voluntarily.**

---

**WN #4: The Licensee has failed to comply with O.Reg 79/10, s. 221. Additional training — direct care staff**

**Specifically failed to comply with the following:**

**s. 221. (2) The licensee shall ensure that all staff who provide direct care to residents receive the training provided for in subsection 76 (7) of the Act based on the following:**

- 1. Subject to paragraph 2, the staff must receive annual training in all the areas required under subsection 76 (7) of the Act. O. Reg. 79/10, s. 221 (2).**
- 2. If the licensee assesses the individual training needs of a staff member, the staff member is only required to receive training based on his or her assessed needs. O. Reg. 79/10, s. 221 (2).**

**Findings/Faits saillants :**



**Ministry of Health and  
Long-Term Care**

**Inspection Report under  
the Long-Term Care  
Homes Act, 2007**

**Ministère de la Santé et des  
Soins de longue durée**

**Rapport d'inspection prévu  
le Loi de 2007 les foyers de  
soins de longue durée**

1. The licensee has failed to ensure that all staff who provided direct care to residents received the training provided for in subsection 76 (7) of the Act based on the following: 1. Subject to paragraph 2, the staff must receive annual training in all the areas required under subsection 76 (7) of the Act. 2. If the licensee assesses the individual training needs of a staff member, the staff member is only required to receive training based on his or her assessed needs.

A) The home provided documentation that indicated the following:

- i) 57.6% of the direct care staff had not received training related to dementia behaviour management in the past year.
- ii) 57 % of the direct care staff had not received training related to dementia behaviour management in 2013.

This information was confirmed by the administrator and DOC.

B) The home provided documentation to confirm the following:

- i) 37.3% of the home's staff did not receive training related to prevention of abuse in the 14 months.
- ii) 47% of the home's direct caregivers did not receive training related to prevention of abuse in 2013.

This information was confirmed by the administrator and DOC. [s. 221. (2)]



**Ministry of Health and  
Long-Term Care**

**Inspection Report under  
the Long-Term Care  
Homes Act, 2007**

**Ministère de la Santé et des  
Soins de longue durée**

**Rapport d'inspection prévu  
le Loi de 2007 les foyers de  
soins de longue durée**

**Issued on this 20 day of October 2015 (A1)**

**Signature of Inspector(s)/Signature de l'inspecteur ou des inspecteurs**

**Original report signed by the inspector.**



**Ministry of Health and  
Long-Term Care**

**Order(s) of the Inspector**

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c. 8

**Health System Accountability and Performance Division  
Performance Improvement and Compliance Branch**

**Division de la responsabilisation et de la performance du système de santé  
Direction de l'amélioration de la performance et de la conformité**

**Ministère de la Santé et des Soins de longue durée**

**Ordre(s) de l'inspecteur**

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

Hamilton Service Area Office  
119 King Street West, 11th Floor  
HAMILTON, ON, L8P-4Y7  
Telephone: (905) 546-8294  
Facsimile: (905) 546-8255

Bureau régional de services de Hamilton  
119, rue King Ouest, 11<sup>ème</sup> étage  
HAMILTON, ON, L8P-4Y7  
Téléphone: (905) 546-8294  
Télécopieur: (905) 546-8255

**Amended Public Copy/Copie modifiée du public de permis**

---

**Name of Inspector (ID #) /**

**Nom de l'inspecteur (No) :** BARBARA NAYKALYK-HUNT (146) - (A1)

**Inspection No. /**

2015\_214146\_0009 (A1)

**No de l'inspection :**

**Appeal/Dir# /**

**Appel/Dir#:**

**Log No. /**

**Registre no. :**

008529-15,H-002447-15 (A1)

**Type of Inspection /**

**Genre d'inspection:**

Critical Incident System

**Report Date(s) /**

**Date(s) du Rapport :** Oct 09, 2015;(A1)

**Licensee /**

**Titulaire de permis :**

MAPLEWOOD NURSING HOME LIMITED  
500 QUEENSWAY WEST, SIMCOE, ON, N3Y-4R4

**LTC Home /**

**Foyer de SLD :**

CEDARWOOD VILLAGE  
500 QUEENSWAY WEST, SIMCOE, ON, N3Y-4R4

**Name of Administrator /**

**Nom de l'administratrice**

**ou de l'administrateur :**

WALTER SGUAZZIN



**Ministry of Health and  
Long-Term Care**

**Order(s) of the Inspector**

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c. 8

**Ministère de la Santé et des Soins de longue durée**

**Ordre(s) de l'inspecteur**

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

---

To MAPLEWOOD NURSING HOME LIMITED, you are hereby required to comply with the following order(s) by the date(s) set out below:

**(A1)**

**The following Order has been rescinded:**

Order # /

Ordre no : 001

Order Type /

Genre d'ordre : Compliance Orders, s. 153. (1) (a)

**Pursuant to / Aux termes de :**

LTCHA, 2007, s. 19. (1) Every licensee of a long-term care home shall protect residents from abuse by anyone and shall ensure that residents are not neglected by the licensee or staff. 2007, c. 8, s. 19 (1).



**Ministry of Health and  
Long-Term Care**

**Order(s) of the Inspector**

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c. 8

**Ministère de la Santé et des  
Soins de longue durée**

**Ordre(s) de l'inspecteur**

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

**REVIEW/APPEAL INFORMATION**

**TAKE NOTICE:**

The Licensee has the right to request a review by the Director of this (these) Order(s) and to request that the Director stay this (these) Order(s) in accordance with section 163 of the Long-Term Care Homes Act, 2007.

The request for review by the Director must be made in writing and be served on the Director within 28 days from the day the order was served on the Licensee.

The written request for review must include,

- (a) the portions of the order in respect of which the review is requested;
- (b) any submissions that the Licensee wishes the Director to consider; and
- (c) an address for services for the Licensee.

The written request for review must be served personally, by registered mail or by fax upon:

Director  
c/o Appeals Coordinator  
Performance Improvement and Compliance Branch  
Ministry of Health and Long-Term Care  
1075 Bay Street, 11th Floor  
Toronto, ON M5S 2B1  
Fax: 416-327-7603

When service is made by registered mail, it is deemed to be made on the fifth day after the day of mailing and when service is made by fax, it is deemed to be made on the first business day after the day the fax is sent. If the Licensee is not served with written notice of the Director's decision within 28 days of receipt of the Licensee's request for review, this(these) Order(s) is(are) deemed to be confirmed by the Director and the Licensee is deemed to have been served with a copy of that decision on the expiry of the 28 day period.

The Licensee has the right to appeal the Director's decision on a request for review of an Inspector's Order(s) to the Health Services Appeal and Review Board (HSARB) in accordance with section 164 of the Long-Term Care Homes Act, 2007. The HSARB is an independent tribunal not connected with the Ministry. They are established by legislation to review matters concerning health care services. If the Licensee decides to request a hearing, the Licensee must, within 28 days of being served with the notice of the Director's decision, give a written notice of appeal to both:

Health Services Appeal and Review Board and the Director



**Ministry of Health and  
Long-Term Care**

**Order(s) of the Inspector**

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c. 8

Attention Registrar  
151 Bloor Street West  
9th Floor  
Toronto, ON M5S 2T5

Director  
c/o Appeals Coordinator  
Performance Improvement and Compliance Branch  
Ministry of Health and Long-Term Care  
1075 Bay Street, 11th Floor  
Toronto, ON M5S 2B1  
Fax: 416-327-7603

Upon receipt, the HSARB will acknowledge your notice of appeal and will provide instructions regarding the appeal process. The Licensee may learn more about the HSARB on the website [www.hsarb.on.ca](http://www.hsarb.on.ca).

**RENSEIGNEMENTS SUR LE RÉEXAMEN/L'APPEL**

**PRENDRE AVIS**

En vertu de l'article 163 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, le titulaire de permis peut demander au directeur de réexaminer l'ordre ou les ordres qu'il a donné et d'en suspendre l'exécution.

La demande de réexamen doit être présentée par écrit et est signifiée au directeur dans les 28 jours qui suivent la signification de l'ordre au titulaire de permis.

La demande de réexamen doit contenir ce qui suit :

- a) les parties de l'ordre qui font l'objet de la demande de réexamen;
- b) les observations que le titulaire de permis souhaite que le directeur examine;
- c) l'adresse du titulaire de permis aux fins de signification.

La demande écrite est signifiée en personne ou envoyée par courrier recommandé ou par télécopieur au:

Directeur  
a/s Coordinateur des appels  
Direction de l'amélioration de la performance et de la conformité  
Ministère de la Santé et des Soins de longue durée  
1075, rue Bay, 11e étage  
Toronto ON M5S 2B1  
Télécopieur : 416-327-7603

**Ministère de la Santé et des  
Soins de longue durée**

**Ordre(s) de l'inspecteur**

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

**Ministry of Health and  
Long-Term Care****Order(s) of the Inspector**

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c. 8

**Ministère de la Santé et des Soins de longue durée****Ordre(s) de l'inspecteur**

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8

Les demandes envoyées par courrier recommandé sont réputées avoir été signifiées le cinquième jour suivant l'envoi et, en cas de transmission par télécopieur, la signification est réputée faite le jour ouvrable suivant l'envoi. Si le titulaire de permis ne reçoit pas d'avis écrit de la décision du directeur dans les 28 jours suivant la signification de la demande de réexamen, l'ordre ou les ordres sont réputés confirmés par le directeur. Dans ce cas, le titulaire de permis est réputé avoir reçu une copie de la décision avant l'expiration du délai de 28 jours.

En vertu de l'article 164 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, le titulaire de permis a le droit d'interjeter appel, auprès de la Commission d'appel et de révision des services de santé, de la décision rendue par le directeur au sujet d'une demande de réexamen d'un ordre ou d'ordres donnés par un inspecteur. La Commission est un tribunal indépendant du ministère. Il a été établi en vertu de la loi et il a pour mandat de trancher des litiges concernant les services de santé. Le titulaire de permis qui décide de demander une audience doit, dans les 28 jours qui suivent celui où lui a été signifié l'avis de décision du directeur, faire parvenir un avis d'appel écrit aux deux endroits suivants :

À l'attention du registraire  
Commission d'appel et de révision  
des services de santé  
151, rue Bloor Ouest, 9e étage  
Toronto (Ontario) M5S 2T5

Directeur  
a/s Coordinateur des appels  
Direction de l'amélioration de la performance et de la conformité  
Ministère de la Santé et des Soins de longue durée  
1075, rue Bay, 11e étage  
Toronto ON M5S 2B1  
Télécopieur : 416-327-7603

La Commission accusera réception des avis d'appel et transmettra des instructions sur la façon de procéder pour interjeter appel. Les titulaires de permis peuvent se renseigner sur la Commission d'appel et de révision des services de santé en consultant son site Web, au [www.hsb.on.ca](http://www.hsb.on.ca).

**Issued on this 20 day of October 2015 (A1)**

**Signature of Inspector /  
Signature de l'inspecteur :**

**Name of Inspector /  
Nom de l'inspecteur :** BARBARA NAYKALYK-HUNT

**Service Area Office /  
Bureau régional de services :** Hamilton